

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Reconst. Manège militaire Québec	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-151410/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-151410	<b>Date</b> 2015-01-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-009-16291	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-4-37219 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-23</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Thellend, François	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2889 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**AMENDMENT 003**

Content of amendment 003:

- Questions and answers #6 to #17.

**1) QUESTIONS & ANSWERS**

**Question 6**

What are the insurance requirements? Do we have to cover the value of the existing building in our insurance?

**Answer 6**

The insurance requirements applicable to the contract are detailed in paragraph SC02 and on the second page of the Certificate of Insurance (annex A). In general, our requirements are :

- Commercial General Liability : minimum limit of \$10,000,000
- Builder's Risk: limit that is not less than the sum of the contract value.

\*\*\*\*\*

**Question 7**

Detail 4/A-301 from A-404, two levels are shown at 95 730. Please correct.

**Answer 7**

See addenda no.1.

\*\*\*\*\*

**Question 8**

Drawings A-505, A-516 (detail E1) and A-756 (detail 5-A-756), scales do not seem correct. Please validate and provide required corrections.

**Answer 8**

For drawings A-505 and A-516, indicated scales and levels are correct. Detail 5/ A-756 is corrected by addenda no.1.

\*\*\*\*\*

**Question 9**

On drawing A-111, there is a reference to A-439b, which is non-existing. Please confirm if this drawing will be issued or reference corrected.

**Answer 9**

Drawing A-439b will be issued by addenda shortly.

\*\*\*\*\*

**Question 10**

Why the specialized sub-contractors in heritage work have not been pre-qualified, as it is sometimes done in other projects?

**Answer 10**

This approach was considered but was not retained by PWGSC.

\*\*\*\*\*

**Question 11**

Can you specify the work period by providing the starting date of work:  
- The earliest? - The latest?

**Answer 11**

The work must begin as soon as possible following contract's award.

\*\*\*\*\*

**Question 12**

Is it possible to bid as a joint venture?

**Answer 12**

Yes, it is possible to bid as a joint venture.

To bidders who wish to present their bid as a joint venture:

1. A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to bid together on a requirement. Bidders who bid as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:
  - a. the name of each member of the joint venture;
  - b. the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
  - c. the name of the representative of the joint venture, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable;
  - d. the name of the joint venture, if applicable.
2. If the information is not clearly provided in the bid, the Bidder must provide the information on request from the Contracting Authority.
3. The bid and any resulting contract must be signed by all the members of the joint venture unless one member has been appointed to act on behalf of all members of the joint venture. The Contracting Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the bid solicitation and any resulting contract. If a contract is awarded to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily liable for the performance of any resulting contract.

\*\*\*\*\*

**Question 13**

Was the coordination between civil works and electrical work was done? At least 3 items requested on C-002 for civil existing services are not found on the E-900 electricity plan such as:

- 1) HQ poles and overhead line to remove along the west side lot line.
- 2) The relocating of lamp on west side.
- 3) The air lighting wiring to remove on the west side.

Please clarify.

**Answer 13**

1) HQ Poles and overhead line to be removed along the west side lot line.

**Answer: the posts and overhead Hydro-Québec line on the west side will be removed by Hydro-Québec.**

2) The lamppost to be relocated on the west side.

**Answer: the lamppost is to be removed. Refer to E900 drawing in Addendum No. 2 (to be issued).**

3) The overhead lighting cable to be removed on the west side.

**Answer: The lighting wiring is already removed.**

\*\*\*\*\*

**Question 14**

Are the requirements for asbestos and lead removal the masonry contractor or the general contractor responsibility?

**Answer 14**

General contractor's responsibility.

\*\*\*\*\*

**Question 15**

Can you produce a table of unit prices / quantity for Articles 4.1 (heritage masonry) and 4.2 (contemporary masonry) of Table 1 in Appendix 1-Formula combined price?

**Answer 15**

No, unit price items won't be created for items 4.1 and 4.2. Refer to the drawings for the quantities.

\*\*\*\*\*

**Question 16**

Looking for chimneys on the drawings, and cannot find them on heating plans...

**Answer 16**

All chimneys are covered by division 23. Refer to M-400 drawing series for boiler chimneys. The generator and the 2 natural gas water-heater chimneys are shown on drawings M-113 and M-115.

\*\*\*\*\*

**Question 17**

Can you put an arbitrary amount in the bid form for the excavation and disposal of contaminated soil so that we, the contractor, can provide a unit price for each soil type ? It is very difficult to estimate this quantity even though a soil characterization report has been provided.

**Answer 17**

No, the contractor must establish his price in function of its work methods and the limits of the polygonal area and layers of contaminated soil as shown in the management of contaminated soil plan. Refer to the specifications section 01 29 00 for different payment details concerning work related to the management of contaminated soil. Please note that this section will be amended in the upcoming addendum #2 to better reflect the combined bid form of Appendix 1. However the payment philosophy for activities related to the management of contaminated soil will remain unchanged.

---

In case of major disparity between the polygonal area of contamination shown on the plan of management of contaminated soil and in-situ conditions, then the following article will apply :

1. *The polygonal area of contamination shown on the management of contaminated soil plan can be modified during construction depending on the levels of contamination discovered on site during excavations. If there are major differences between levels of contamination compared to the plan of management of contaminated soil, the Contractor shall survey the zones with the Ministry Representative and provide the survey report to the Ministry Representative to calculate the difference in volumes. The additional (excess) or missing volumes of contaminated soil that can be reused (lower than the threshold level determined by CCME) compared to the original plan of management of contaminated soil and that required additional storage space than originally planned will be paid or be credited in the item « Temporary storage of soils (non characterized sectors) » of the bid form.*
2. *All associated costs to the temporary storage of contaminated soils greater than the threshold level determined by CCME will be assumed by the Contractor to facilitate coordination at the work site.*
3. *The threshold level criteria by the « CCME » is only used to determine which contaminated material must be ultimately disposed.*

\*\*\*\*\*

---

\*\*\* All other terms and conditions remain unchanged \*\*\*